



Inhoudsopgave

Algemene informatie

Bijgeleverde accessoires	139
Met het oog op het milieu	139
Onderhoud	139
Veiligheidsvoorschriften	139

Inleiding

CD's voor afspelen	140
CD's geschikt voor opnemen	140
Over MP3	140

Vorbereiding

Aansluitingen op de achterkant	141-142
Netaansluiting	
Antenneaansluitingen	
Luidspreker aansluitingen	
Extra aansluitingen	142-143
Analoge audio-aansluitingen	
Digitale audio-aansluitingen	
Subwoofer Out-aansluiting	
Plaatsen van de batterijen in de afstandsbediening	143

Bedieningsknoppen

Bedieningsknoppen op het systeem en de afstandsbediening	144-146
--	---------

Basisfuncties

Plug & Play	147-148
Demonstratieprogramma	148
Inschakelen van het systeem	148
Stand-by schakelen van het systeem	148
Het systeem in de energiebesparende stand-by-stand schakelen (< 1 watt)	148
Display-instellingen	149
Dimstanden	
Klokdisplay	
Informatie-display	
Instellen van het volume	149
Klankeffecten	150
IS (Incredible Surround) - ruimtelijk surround-effect	
Bass/Treble - lage/ hoge tonen	

Bediening van de cd-wisselaar/ -recorder

Plaatsen van cd's	151
Afspelen van cd's	152
Kiezen van het gewenste album/ nummer/ passage	152
Om een cd te verwisselen tijdens het afspelen (enkel bij de cd-wisselaar)	152
Repeat en Shuffle - herhalen en afspelen in willekeurige volgorde	153
Herhaald afspelen	
Afspelen in willekeurige volgorde	
Weergeven van cd-tekst	153
Programmeren van cd-nummers	153-154
Wijzigen van het programma	154
Wissen van het programma	154

Opnemen

Algemene informatie over opnemen	155
Direct Line Recording (DLR)	155
Auto Level Control (ALC)	155
Inschakelen/ uitschakelen van de ALC-functie	
Instellen van het opnameniveau	156
Vorbereiding voor het opnemen	156
Interne opnames	156-157
Opnemen van één nummer	
Opnemen van een hele disk	
Opnemen van een programma	
Opnemen van de tuner	
Overige opnamemogelijkheden	
Externe opnames	158-159
Analoog of digitaal opnemen	
Automatische nummering	
Opnemen met gesynchroniseerde start	
Handmatig opnemen	

Overige functies

Finaliseren van een cd-r(w)-disk	159-160
Automatisch finaliseren	
Handmatig finaliseren	
Definaliseren van een cd-rw-disk	160
Wissen van een cd-rw-disk	160
Cd-tekst invoeren	161
Opslaan van tekst	
Wijzigen van tekst	
Wissen van tekst	

Radio-ontvangst

Afstemmen op een radiozender	162
Programmeren van radiozenders	162-163
Automatisch programmeren van voorkeurzenders	
Handmatig programmeren van voorkeurzenders	
Afstemmen op een geprogrammeerde zender	163
Wissen van een geprogrammeerde zender	163
RDS	163-164
Instellen van de RDS-klok	
EON	164
Nieuwsberichten (NEWS)	164

Klok/Timer

Instellen van de klok/ timer	165
Instellen van de klok starten	
Instellen van de timer starten	
Instellen van de klok	165-166
Instellen van de timer	166-167
Om de timer te controleren	
Om de timer in/ uit te schakelen	
Inslapen met de timer	167

Technische gegevens

Verhelpen van storingen





Algemene informatie

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

Bijgeleverde accessoires

- Afstandsbediening
- Batterijen (2 x type AA) voor de afstandsbediening
- AM-raamantenne
- FM-draadantenne
- Netsnoer

Met het oog op het milieu...

Wij hebben alle overbodig verpakkingsmateriaal weggelaten en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is: karton (doos), polystyreenschuim (buffer) en polyethyleen (zakken, beschermfolie).

Uw systeem bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycleerd en hergebruikt kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur kunt inleveren.

Onderhoud

Maak de CD schoon door met een pluisvrije doek in een rechte lijn van het midden van de disc naar de rand toe te vegen. Een schoonmaakmiddel kan de disc beschadigen! Schrijf alleen op de bedrukte zijde van een CDR- of CDRW-disc met een zachte viltstift.



Maak het systeem schoon met een zachte, licht bevochtigde, pluisvrije doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen want die kunnen het apparaat beschadigen.



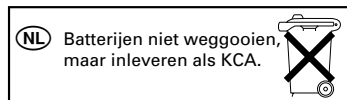
De het systeem, batterijen en CD's mogen niet worden blootgesteld aan vocht, regen, zand of hoge temperaturen (verwarming of volle zon). Houd de disclade altijd dicht om te voorkomen dat er stof op de lens komt.



Veiligheidsvoorschriften

- Controleer voor u het systeem aansluit of de netspanning op het typeplaatje (of de netspanning die naast de netspanningskiezer staat) overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Is dit niet het geval, neem dan contact op met uw leverancier.
- Zet het systeem op een vlakke, harde en stevige ondergrond.
- Zet het systeem op een plaats waar er voldoende ventilatie mogelijk is om oververhitting van het systeem te voorkomen. Zorg ervoor dat er ten minste 10 cm ruimte is achter en boven het apparaat en 5 cm aan de zijkanen.
- Als u het systeem van een warme naar een koude omgeving wordt verplaatst, kan de lens beslaan. Het afspelen van een CD is dan niet mogelijk. Laat het systeem in dat geval in een warme omgeving staan tot het vocht verdampt is.
- **Als het systeem stand-by staat, wordt nog steeds stroom verbruikt. Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact als u de netvoeding helemaal uit wilt schakelen.**

Nederlands





Inleiding

CD's voor afspelen

Deze cd-wisselaar en cd-recorder zijn geschikt voor het afspelen van :

- **Alle voorbespeelde audio CD's**
- **Alle gefinaliseerde audio-cd-r's en audio-cd-rw's**
- **MP3-cd's (cd-roms met MP3-nummers)**
De filenaam moet eindigen op .mp3

CD's geschikt voor opnemen

Gebruik voor het maken van opnames enkel speciale audio-CD's. Op deze CD's bevinden zich het opschrift "DIGITAL AUDIO" en de onderstaande logo's.

U kunt op deze CD-recorder twee verschillende types audio-CD's gebruiken:

- **CD-audio recordable-CD's (CD-R)**

Op deze CD's kan eenmaal opgenomen worden en nadat ze afgesloten zijn, kunnen ze op elke standaard CD-speler of CD-recorder afgespeeld worden.



- **CD-audio rewritable-CD's (CD-RW)**

Deze CD's zijn geschikt voor opnemen, wissen en meerdere keren opnieuw opnemen; wanneer de CD's afgesloten zijn, kunnen ze op elke CD-RW-compatibele CD-speler en -recorder afgespeeld worden.



Alle Philips-CD-spelers en CD-recorders met de hier afgebeelde sticker zijn CD-RW-compatibel.



Voor een goede werking van het apparaat raden wij u aan enkel audio-CD-r's en audio-CD-RW's van Philips te gebruiken.

Opmerking:

- **Gebruik geen computer-CD-R's of CD-RW's; opnemen werkt dan niet!**

BELANGRIJK!

- **Opnemen is slechts geoorloofd als geen inbreuk wordt gemaakt op auteursrechten of andere rechten van derden.**
- **In bepaalde landen, waaronder het Verenigd Koninkrijk en bepaalde landen van het Gemenebest, kan voor het gebruik van deze CD-recorder, zoals beschreven of aanbevolen in de gebruiksaanwijzing, toestemming nodig zijn van de houders van de auteursrechten.**

Over MP3

Ondersteunde formaten

- Diskformaat : ISO 9660, Joliet of UDF v1.5
- Filenaam : mp3 (nummers), .mp3 of pls (playlists)
- Bitsnelheid : 32-320 kbps (128 kbps aanbevolen) of variabele bitsnelheid

Uw eigen MP3-cd maken

- 1 Rip de muziek van uw eigen digitale audio-cd's of download legale MP3-muziek vanaf internet.
- 2 Neem de muziek op ("branden") op een cd-rom op uw pc thuis. Let erop dat de opnamesnelheid niet hoger is dan aangegeven op de cd-rom en start niet verschillende programma's tegelijk op uw pc tijdens het opnemen.

Geluidskwaliteit

MP3-cd-compilaties kunnen het beste enkel uit MP3-nummers (*.mp3) samengesteld worden.

Voor een goede MP3-kwaliteit is een bitsnelheid van 128 kbps aanbevolen.

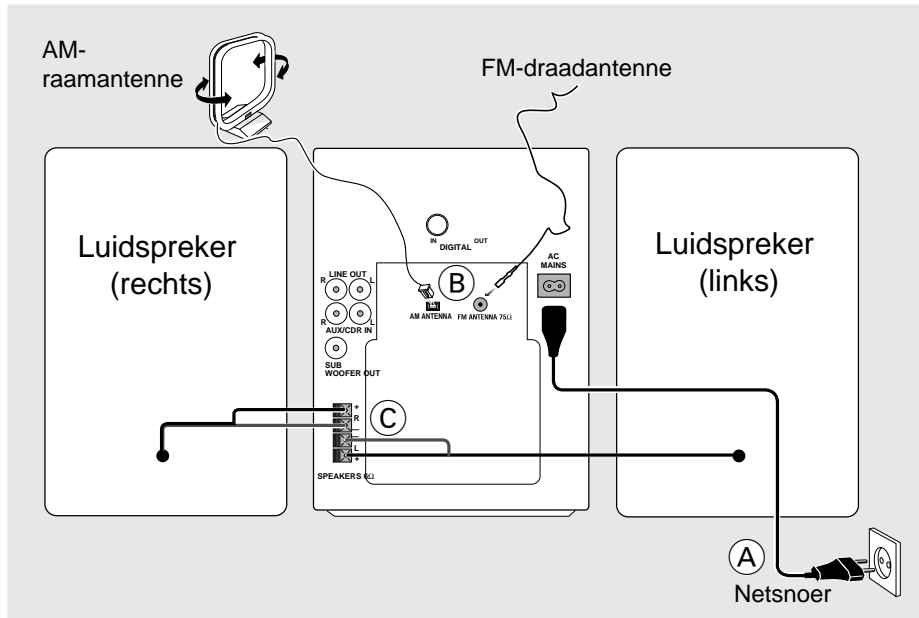
Opmerkingen:

- *Conform het SDMI (Secure Digital Music Initiative) is dit CDR-Microsysteem niet voorzien van een digitale uitgang.*
- *Het is op dit CDR-Microsysteem niet mogelijk op te nemen van een MP3-cd.*





Vorbereitung



Aansluitingen op de achterkant

Het typeplaatje zit op de achterkant van het systeem.

A Netaansluiting

Controleer of alle andere aansluitingen gemaakt zijn voor u de stekker van het netsnoer in het stopcontact stopt.

WAARSCHUWING!

- Gebruik voor optimaal functioneren enkel het oorspronkelijke netsnoer.
- Verbind of wijzig nooit aansluitingen terwijl het systeem ingeschakeld is.

Het systeem heeft een ingebouwde beveiliging tegen oververhitting. Daardoor kan het voorkomen dat het systeem onder extreme omstandigheden automatisch stand-by geschakeld wordt. Mocht dit zich voordoen, laat het systeem dan afkoelen voor u het opnieuw gebruikt (niet op alle modellen aanwezig).

B Antenneaansluitingen

Sluit de bijgeleverde AM-raamantenne en de FM-antenne aan op de bijbehorende aansluitbus. Verplaats de antenne tot de ontvangst optimaal is.

AM-antenne

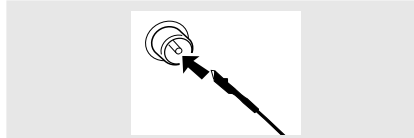


- Plaats de antenne zo ver mogelijk uit de buurt van tv's, videorecorders of andere stralingsbronnen.



Vorbereitung

FM-antenne

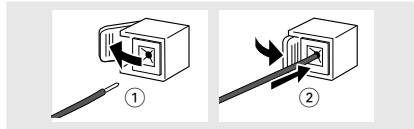


- U kunt de FM-stereo-ontvangst verbeteren door een FM-buitenantenne aan te sluiten op de aansluitbus FM ANTENNA.

Ⓒ Luidspreker aansluitingen

Voorluidsprekers

Sluit de luidsprekerkabels aan op de aansluitklemmen SPEAKERS (FRONT), de rechterluidspreker op "R" en de linkerluidspreker op "L", de gekleurde (gemarkeerde) draad op de "+" en de zwarte (ongemarkeerde) draad op de "-".



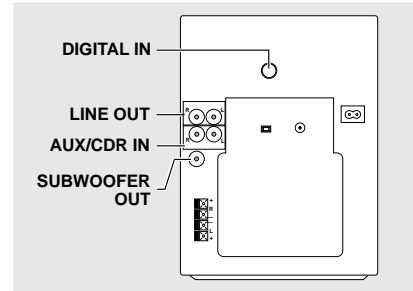
- Zet het afgestripte uiteinde van de kabel vast in de klem zoals hieronder aangegeven.

Opmerkingen:

- Gebruik voor een optimale geluidweergave de bijgeleverde luidsprekers.
- Sluit niet meer dan één luidspreker aan op elk paar luidsprekerklemmen + / -.
- Sluit geen luidsprekers aan met een impedantie die lager is dan die van de bijgeleverde luidsprekers. Zie hoofdstuk TECHNISCHE GEGEVENS in deze gebruiksaanwijzing.

Extra aansluitingen

Er zijn geen extra apparaten en aansluitkabels bijgeleverd. Volg de gebruiksaanwijzing van de aangesloten apparatuur voor meer details.



Analoge audio-aansluitingen

AUX/CDR IN (R/L)

Gebruik een cinch-kabel om deze ingangen te verbinden met de analoge audio-uitgangen van een extern apparaat (een tv, videorecorder, laserdiskspeler of dvd-speler); voor het luisteren naar of opnemen van deze bron.

Druk op **AUX** om voor deze ingang "AUX ANALOG H of L" te kiezen.

Als u een platenspeler (platendraaier) aansluit

Sluit een versterker aan op de ingang AUX/CDR IN en sluit vervolgens de platenspeler aan op de versterker.

LINE OUT (R/L)

Gebruik een cinch-kabel om deze uitgangen te verbinden met de analoge audio-ingangen van elk analogoog audio-apparaat (bijvoorbeeld een versterker/receiver of een cassette recorder); voor het afspelen of opnemen op de extra aangesloten apparatuur.





Vorbereitung

Opmerkingen:

- Sluit niet tegelijk apparatuur aan op de aansluitingen **LINE OUT** en **AUX/CDR IN**. Als u dat doet, kan ruis ontstaan en kan het systeem slecht functioneren.
- Als u een apparaat aansluit met een mono-uitgang (een enkele audio-uitgang), verbind deze dan met de linker **AUX/CDR IN**-ingang. U kunt ook een cinch-verlooptkabel met enkele naar dubbele stekker gebruiken (het geluid blijft echter mono).

Digitale audio-aansluitingen

DIGITAL IN

Gebruik een coax-kabel om de ingang **DIGITAL IN** te verbinden met de digitale coax-uitgang van elk digitaal audio-apparaat (bijvoorbeeld een cd-speler of een dvd-speler); voor het opnemen van deze bron.

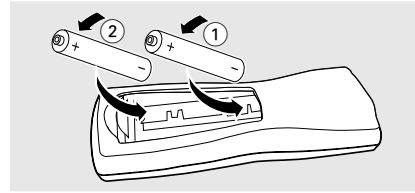
Druk op **AUX** om voor deze ingang "AUX DIGITAL" te kiezen.

Subwoofer Out-aansluiting

Sluit de subwoofer aan op de uitgang **SUBWOOFER OUT**. De subwoofer geeft enkel de lage tonen weer (bijvoorbeeld explosies, gevechtsgeluiden van ruimteschepen enzovoort).

Plaatsen van de batterijen in de afstandsbediening

Plaats twee batterijen (type R06 of AA) in de afstandsbediening met de juiste polariteit zoals aangegeven met de tekens "+" en "-" in het batterijvak.



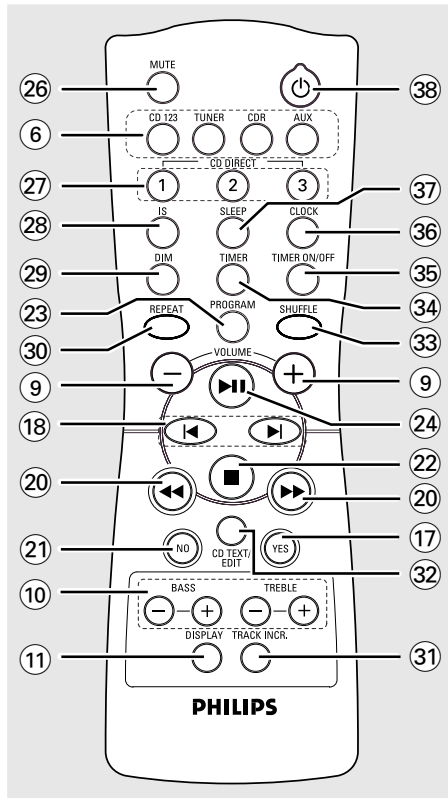
LET OP!

- Verwijder de batterijen als ze leeg zijn of als u ze langere tijd niet zult gebruiken.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen, of batterijen van een verschillend type door elkaar.
- Batterijen bevatten chemicaliën en moeten daarom op de juiste manier ingeleverd worden.





Bedieningsknoppen (afbeelding van het volledige systeem op pagina 3)



Nederlands

Opmerkingen voor de afstandsbediening:
 – Kies eerst het apparaat dat u wilt bedienen door op de bijbehorende bronkeuzetoets op de afstandsbediening te drukken (bijvoorbeeld CD 123 of TUNER).
 – Kies vervolgens de gewenste functie (bijvoorbeeld ►, ◀, ▶).

Bedieningsknoppen op het systeem en de afstandsbediening

- ① **ECO POWER**
 - om het systeem aan te zetten of in de energiebesparende stand-by-stand te schakelen.
- ② **STANDBY ON**
 - om het systeem aan te zetten of stand-by te schakelen.
- ③ **Display**
 - geeft informatie over het systeem.
- ④ **Cd-lade van de cd-wisselaar (CDC)**
- ⑤ **CD OPEN-CLOSE (CD 1/CD 2/CD 3) ▲**
 - om elk cd-vak afzonderlijk te openen of te sluiten : CD 1, CD 2 of CD 3
- ⑥ **Bronkeuze** – om te kiezen uit het volgende :
CD 1•2•3 (CD 123)
 - om het cd-vak te kiezen 1, 2 of 3.**TUNER**
 - om het golfg gebied te kiezen : FM, MW of LW.**CDR**
 - om de cd-recorder te kiezen.**AUX**
 - om het inkomend signaal van een extra apparaat te kiezen.
- ⑦ **REC LEVEL**
 - om de automatische niveauregeling in te schakelen/ uit te schakelen.
 - om het instellen van het volume voor het opnameniveau in te schakelen.
- ⑧ **CLOCK/TIMER**
 - om de klok of timer te kiezen.
- ⑨ **MASTER VOLUME (draaiknop) (VOLUME + / -)**
 - om het volume harder of zachter te zetten.
 - (enkel op het systeem) om het niveau voor de lage of hoge tonen voor respectievelijk de BASS- of de TREBLE-geluidsfunctie hoger of lager in te stellen.
 - (enkel op het systeem) om het opnameniveau in te stellen.
 - (enkel op het systeem) om het uur en de minuten in te stellen voor de klok/ timer.



Bedieningsknoppen

10 BASS/TREBLE

- om te geluidsfunctie BASS (lage tonen) of TREBLE (hoge tonen) te kiezen.

BASS/TREBLE +/– (op de afstandsbediening)

- om het niveau voor de lage of hoge tonen voor respectievelijk de BASS- of de TREBLE-geluidsfunctie hoger of lager in te stellen.

11 DISPLAY

- om de informatie/tekst in het display te kiezen.

12 CDR OPEN•CLOSE ▲

- om de cd-lade van de recorder te openen/ te sluiten.

13 RDS/ NEWS/ CD TEXT

- bij TUNER om de RDS-informatie te kiezen.
..... om automatisch nieuwsberichten te horen.
- bij CDC/CDR.. om de verschillende soorten cd-tekst weer te geven.

14 Verschillende opnamefuncties

COPY CD

- om versneld opnemen en automatisch finaliseren van de huidige cd te kiezen.

COMPILE CD

- om versneld opnemen en automatisch finaliseren van het huidige programma te kiezen.

RECORD ●

- om het opnamemenu te openen.

FINALIZE CD

- om een opname te finaliseren/ te definaliseren.

ERASE CD

- om het wismenu te openen.

15 Cd-lade van de cd-recorder (CDR)

16

- aansluiting voor een hoofdtelefoon.

17 YES / Enter

- om uw keuze te bevestigen.

18 JOG CONTROL (draaiknop)

(◀ ▶ – op de afstandsbediening)

bij CDC/CDR.. om een nummer te kiezen.

..... om de nummers van een programma te bekijken.

..... om een keuze te maken.

bij MP3-CD om een album of nummer te kiezen.

bij TUNER om een geprogrammeerde radiozender te kiezen.

19 EDIT TEXT

- om het tekst invoermenu te openen/ af te sluiten.

20 SEARCH/TUNE ◀▶

bij CDC/CDR.. om een vorige/volgende passage te zoeken.

bij TUNER om af te stemmen op een lagere of hogere radiofrequentie.

21 NO / Cancel

- om een keuze te annuleren.

22 STOP ■

bij CDC/CDR.. om het afspelen of opnemen te beëindigen, of om een programma te wissen.

bij TUNER om het programmeren te beëindigen.

..... (enkel op het systeem) om een geprogrammeerde radiozender te wissen.

bij DEMO (enkel op het systeem) om het demonstratieprogramma in/ uit te schakelen.

bij CLOCK om het instellen van de klok te beëindigen of de timer uit te schakelen.

bij PLUG & PLAY...(enkel op het systeem) om Plug & Play te beëindigen.

23 PROG (PROGRAM)

bij CDC/CDR.. om cd-nummers te programmeren.

bij TUNER om radiozenders te programmeren.

bij CLOCK om te kiezen tussen het 12-uurs- en 24-uursysteem voor de klok.





Bedieningsknoppen

24 **PLAY/PAUSE ► II**

bij CDC/CDR.. om het afspelen te starten en te onderbreken.

bij PLUG & PLAY... (enkel op het systeem) om Plug & Play op te starten.

25 **iR**

– infraroodsensor voor de afstandsbediening.

26 **MUTE**

– om het geluid uit te schakelen en weer aan te zetten.

27 **CD DIRECT 1/2/3**

– om het cd-vak te kiezen waarvan u de cd wilt afspelen.

28 **IS (INCREDIBLE SURROUND)**

– om het surround sound-effect aan en uit te zetten.

29 **DIM**

– om te kiezen uit de verschillende dimstanden : DIM 1, DIM 2, DIM 3 of DIM OFF (uit).

30 **REPEAT**

– om nummers/ cd's/ een programma te herhalen.

31 **TRACK INCR.**

– om te kiezen tussen automatische nummering of handmatig toekennen van volgnummers.

32 **CD TEXT/EDIT**

– om de verschillende soorten cd-tekst weer te geven, het tekstmenu te openen/ af te sluiten.

33 **SHUFFLE**

– om alle nummers van alle aanwezige cd's/ een programma in willekeurige volgorde af te spelen.

34 **TIMER**

– om de timer weer te geven en de timer in te stellen.

35 **TIMER ON/OFF**

– om de timer in of uit te schakelen.

36 **CLOCK**

– om de tijd weer te geven.

37 **SLEEP**

– om de timer voor het inslapen in te schakelen, uit te schakelen en in te stellen.

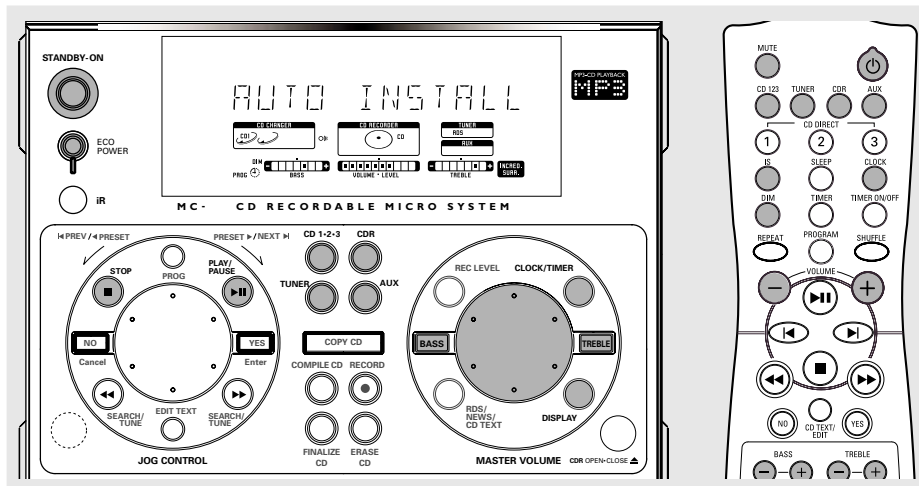
38

– om het systeem stand-by of in de energiebesparende stand-by-stand te schakelen.





Basisfuncties



BELANGRIJK!

Zorg ervoor dat u alle voorbereidingen uitgevoerd heeft voor u begint met het bedienen van het systeem.

Plug & Play

Met Plug & Play kunt u alle beschikbare RDS-zenders en radiozenders automatisch opslaan.

Installeren/ inschakelen bij ingebruikneming

- 1 Bij het inschakelen van het systeem verschijnt in het display "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" automatisch installeren - druk op PLAY).
- 2 Druk op ►|| op het systeem om het installeren te starten.
 - In het display verschijnt "INSTALL" gevolgd door "TUNER" en vervolgens "AUTO".
 - **PROG** begint te knipperen.
 - Het systeem slaat automatisch alle zenders met een voldoende sterk signaal op, te beginnen met alle RDS-zenders en daarna achtereenvolgens de radiozenders op de FM-, MW- en LWV-band. Zwakke RDS-zenders kunnen later als voorkeuzender geprogrammeerd worden.
 - Als alle beschikbare radiozenders opgeslagen zijn of als het geheugen, waarin 40 radiozenders geprogrammeerd kunnen worden, vol is dan begint de laatste geprogrammeerde zender (of de eerste beschikbare RDS-zender) te spelen.

- 3 Als de eerste geprogrammeerde zender een RDS-zender is dan gaat het systeem over op het instellen van de RDS-klok.

→ In het display verschijnt "INSTALL" gevolgd door "TIME" en vervolgens "SEARCH RDS TIME".

→ Wanneer de RDS-tijd ontvangen wordt, verschijnt in het display "RDS TIME" (RDS-tijd) en wordt de juiste tijd opgeslagen.

→ Als de RDS-zender niet binnen 90 seconden de tijd uitstuurt dan wordt het programmeren automatisch beëindigd en verschijnt in het display "NO RDS TIME" (geen RDS-tijd).

- Als de eerste geprogrammeerde zender geen RDS-zender is;
 - Het programmeren wordt automatisch beëindigd.

Om Plug & Play opnieuw te installeren

- 1 Houd, vanuit stand-by of tijdens het demonstratieprogramma, ►|| op het systeem ingedrukt tot "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" in het display verschijnt.
- 2 Druk nogmaals op ►|| om het installeren te starten.
 - Alle eerder opgeslagen radiozenders worden vervangen.





Basisfuncties

Om Plug & Play te beëindigen zonder op te slaan

- Druk op **■** op het systeem.
→ Als de Plug & Play-installatie niet klaar was, wordt deze functie opnieuw opgestart de volgende keer dat u het systeem inschakelt.

Opmerkingen:

- Als het systeem ingeschakeld wordt dan kan het voorkomen dat de cd-lade open en dicht gaat om het systeem op te starten.
- Als er geen stereofrequentie gevonden werd tijdens Plug & Play, verschijnt in het display "CHECK ANTENNA" (controleer antenne).
- Als tijdens Plug & Play binnen 15 seconden geen enkele toets ingedrukt wordt dan wordt Plug & Play automatisch beëindigd.

Demonstratieprogramma

Het systeem is voorzien van een demonstratieprogramma dat u de verschillende functies laat zien die het systeem biedt.

Om het demonstratieprogramma in te schakelen

- Houd, vanuit stand-by, **■** op het systeem ingedrukt tot "MEMO ON" in het display verschijnt.
→ Het demonstratieprogramma begint.

Om het demonstratieprogramma uit te schakelen

- Houd **■** op het systeem ingedrukt tot "MEMO OFF" in het display verschijnt.
→ Het systeem wordt stand-by geschakeld.

Inschakelen van het systeem

Vanuit stand-by/ tijdens het demonstratieprogramma

- Druk op **STANDBY ON** om de laatst gekozen bron in te schakelen.
- Druk op **CD 1•2•3 (CD 123), TUNER, CDR** of **AUX**.
- Druk op één van de disktoetsen **CD OPEN•CLOSE** of **CDR OPEN•CLOSE**.
→ Het systeem schakelt respectievelijk CD of CDR in.

Vanuit de energiebesparende stand-by-stand

- Druk op **ECO POWER** om de laatst gekozen bron in te schakelen.
- Druk op **CD 123, TUNER, CDR** of **AUX** op de afstandsbediening.

Stand-by schakelen van het systeem

Vanuit het demonstratieprogramma

- Houd **■** op het systeem ingedrukt.

Vanuit elke andere stand (behalve de energiebesparende stand-by-stand)

- Druk op **STANDBY ON** (of **⏻** op de afstandsbediening).
→ Als het systeem stand-by staat, wordt in het display de tijd weergegeven.

Het systeem in de energiebesparende stand-by-stand schakelen (< 1 watt)

- Druk op **ECO POWER** (of houd **⏻** op de afstandsbediening ingedrukt).
→ In het display verschijnt "ECO PWR", vervolgens verdwijnt alles uit het display.
→ De energiebesparende ECO POWER-indicator blijft branden.

Opmerking:

- Als u het demonstratieprogramma niet uitgeschakeld heeft dan wordt het hervat vijf seconden nadat het systeem in de energiebesparende stand-by-stand of stand-by geschakeld werd.





Basisfuncties


Display-instellingen

Dimstanden

Met deze functie kunt u de helderheid van het display kiezen.

- Druk herhaaldelijk op **DIM** op de afstandsbediening om de dimstand DIM 1, DIM 2, DIM 3 of DIM OFF (uit) te kiezen.
→ In het display verschijnt **DIM**, behalve als u DIM OFF (uit) gekozen heeft.

DIM mode	LED's	Helderheid	Muziek-vermogen
OFF	aan	normaal	ingeschakeld
1	gedeeltelijk ann	normaal	uit
2	uit	normaal	uit
3	uit	halve sterkte	uit

 ← muziekvermogen

Klokdisplay

De tijd verschijnt altijd in het display, ongeacht welke bron er gekozen is (behalve in de energiebesparende stand-by-stand).

- Druk eenmaal op **CLOCK/TIMER** (of op **CLOCK** op de afstandsbediening).
→ Bij het klok-display wordt de tijd weergegeven. Als de klok nog niet ingesteld is dan verschijnt in het display "--:--".
- Om terug te keren naar de normale displayweergave drukt u nogmaals op **CLOCK/TIMER**.

Opmerking:

– Als u op één van de toetsen drukt tijdens het weergeven van de klok dan geeft het display kort de bijbehorende informatie weer.

Informatie-display

- Druk op **DISPLAY**.

Tijdens het afspelen, opnemen of als het apparaat stilstaat;

Om de verschillende tijdsinformatie van een nummer/ disk weer te geven.

Tijdens het opnemen vanaf een externe bron;

Om de ingangsbemonsteringsfrequentie weer te geven of "Bit Perfect" voor een exact cd-standaardsignaal dat opgenomen kan worden met DLR (Direct Line Recording).


→ In het display verschijnt "SCR xx .x KHZ".

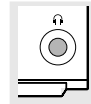
Instellen van het volume

Stel de knop **MASTERVOLUME** in om het geluidsniveau harder (draai de knop in de richting van de klok of druk op VOLUME +) of zachter (draai de knop tegen de richting van de klok of druk op VOLUME -) te zetten.

→ In het display verschijnt het huidige volumeniveau. Wanneer het volumeniveau op minimum staat, verschijnt in het display "VOL MUTE" (volume uit).

Luisteren met een hoofdtelefoon

- Sluit de stekker van de hoofdtelefoon aan op de aansluitbus  op de voorkant van het systeem.
→ De luidsprekers worden uitgeschakeld.



Tijdelijk uitschakelen van het geluid

- Druk op **MUTE** op de afstandsbediening.
→ Het afspelen gaat verder maar zonder geluid en in het display verschijnt "MUTE" (klank uit).
- Om het geluid weer harder te zetten, drukt u opnieuw op **MUTE** of zet u het volume harder met VOLUME.

Nederlands



Basisfuncties

Klankeffecten

IS (Incredible Surround) - ruimtelijk surround-effect

Met de Incredible Surround-functie wordt de virtuele afstand tussen de voorluidsprekers vergroot zodat er een enorm ruimtelijk en allesomvattend stereo-effect ontstaat.

- Druk herhaaldelijk op **IS** op de afstandsbediening.
 - Indien ingeschakeld, verschijnt in het display **INCR. SURR.** en **"INCR SURR"**.
 - Indien uitgeschakeld, staat in het display **"IS OFF"** (IS uit).

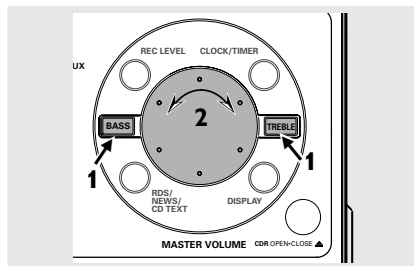
Bass/Treble - lage/ hoge tonen

Met de functie BASS (lage tonen) en TREBLE (hoge tonen) kunt u de sound processor-instellingen definiëren.

- Druk herhaaldelijk op **BASS + / -** of **TREBLE + / -** op de afstandsbediening om het volgende Bass- of Treble-niveau te kiezen.
OF

Opmerking:

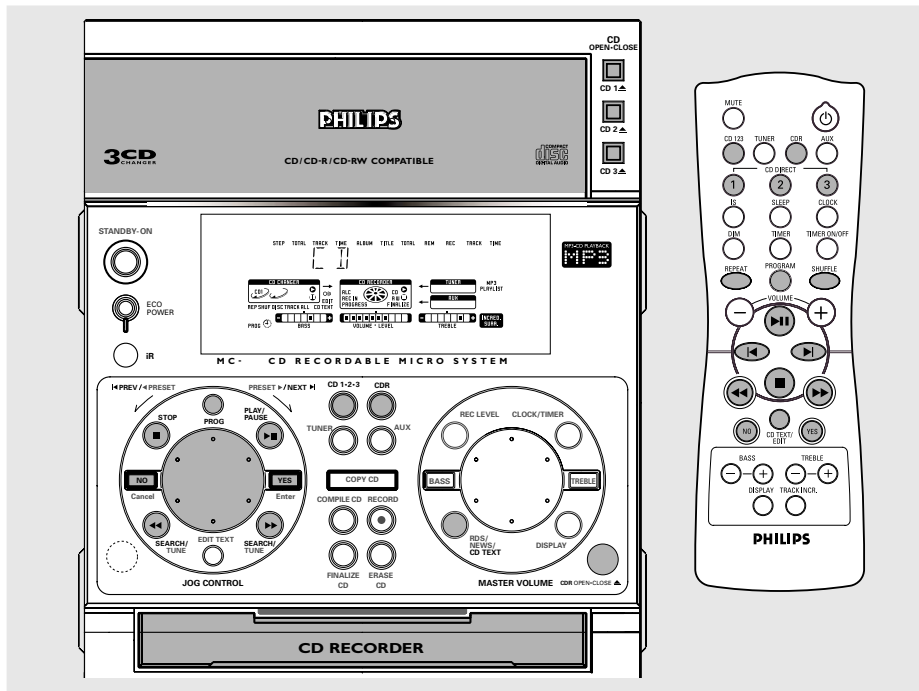
- Meteen nadat u de geluidsfunctie Bass/Treble gekozen heeft, kunt u het Bass/Treble-niveau instellen met de volumeknop. Gebruikt u de volumeknop niet binnen 5 seconden dan is de knop opnieuw enkel te gebruiken voor het instellen van het volume.



- 1 Druk op **BASS** of **TREBLE** op het systeem om de 'master volume'-knop in te schakelen voor het instellen van het Bass- of Treble-niveau.
- 2 Stel met **MASTER VOLUME** op het systeem het gewenste Bass- of Treble-niveau in.
 - In het display verschijnt **"BASS xx"** of **"TREBLE xx"**. "xx" geeft het niveau als volgt weer:
MIN → -2 ... → 0 → 1... → +2 → **MAX** ...



Bediening van de cd-wisselaar/ -recorder



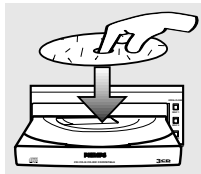
BELANGRIJK!

- Dit systeem is geschikt voor gewone CD(RW)-discs. Gebruik geen accessoires zoals een cd-adapterring of cd-folie enzovoort die in de handel verkrijgbaar zijn; deze kunnen het cd-mechanisme beschadigen.
- Plaats niet meer dan één cd in elk cd-vak.

Plaatsen van cd's

cd-wisselaar

- 1 Druk op **CD1▲**, **CD2▲** of **CD3▲** om het gewenste cd-vak te kiezen.
- 2 Plaats de cd in het vak met de bedrukte kant naar boven.
- 3 Druk nogmaals op de bijbehorende toets om het cd-vak te sluiten.
→ In het display verschijnt "CD", het gekozen cd-vak, het totale aantal nummers en de speelduur.



cd-recorder

- 1 Druk op **CDR OPEN•CLOSE**.
 - 2 Plaats een disk in de lade met het etiket naar boven en druk nogmaals op **CDR OPEN•CLOSE** om de disklade te sluiten.
→ In het display verschijnt "CDR", het totale aantal nummers en de speelduur.
→ Als een niet-gefinaliseerde disk geplaatst wordt dan verschijnt in het display "INITIALIZING" (aan het initialiseren).
- Enkel bij MP3-cd's**
- Als een MP3-cd geplaatst wordt dan wordt de albumtitel niet weergegeven.

Opmerkingen:

- Om er zeker van te zijn dat het systeem optimaal functioneert, moet u wachten tot de cd('s) volledig gelezen zijn voor u verdergaat.
- Bij MP3-cd's kan het langer dan 10 seconden duren voor de disk gelezen is doordat er zoveel nummers op één disk verzameld staan.





Bediening van de cd-wisselaar/ -recorder

Afspelen van cd's

	er zit een cd in het cd-vak
	het cd-vak dat u gekozen heeft, is leeg
	er zit een cd in het cd-vak dat u gekozen heeft
	de cd in het cd-vak is aan het spelen

Om het afspelen te starten

- 1 Druk herhaaldelijk op **CD 1•2•3** om de gewenste disklade te kiezen of op **CDR**.
- 2 Druk op **▶||**.
→ "CD I (2,3) of CD R", het huidige nummer en de verstreken speelduur van dat nummer in het display weergegeven.
→ Bij de cd-wisselaar worden alle aanwezige disks eenmaal afgespeeld en vervolgens stopt het afspelen.

Om enkel de gekozen disk af te spelen (enkel bij de cd-wisselaar)

- Druk op één van de toetsen **CD DIRECT 1/2/3** op de afstandsbediening.
→ De gekozen cd wordt eenmaal afgespeeld en daarna stopt de speler.

Om het afspelen te onderbreken

- Druk op **▶||**.
→ De duur van het huidige nummer begint te knippen.
- Druk opnieuw op **▶||** om verder te gaan met afspelen.

Om het afspelen te beëindigen

- Druk op **■**.

Kiezen van het gewenste album/ nummer/ passage

Om tijdens het afspelen een bepaalde passage te zoeken

- Houd **◀◀** of **▶▶** ingedrukt en laat los wanneer u de gewenste passage gevonden heeft.
→ Tijdens het zoeken wordt het geluid zachter gezet.

Om het gewenste nummer te kiezen

- Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) tot het gewenste nummer in het display verschijnt.

Om tijdens het afspelen naar het begin van het huidige nummer te gaan

- Draai **JOG CONTROL** tegen de richting van de klok (of druk op **◀** op de afstandsbediening).

Opmerking:

- Als u bij **Shuffle** op **◀** drukt dan gaat de speler slechts terug naar het begin van het huidige nummer.

Enkel bij MP3-cd's

Om een bepaald album te kiezen

- Draai, terwijl het apparaat stilstaat, **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) tot het albumnummer in het display verschijnt.
→ **ALBUM** verschijnt en de titel van het album loopt over het display.

Om een bepaald nummer te kiezen

- 1 Druk op **YES** om het huidige album te kiezen.
- 2 Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) om een bepaald nummer te kiezen.
→ **TRACK** verschijnt en het volgnummer loopt over het display.

Om een cd te verwisselen tijdens het afspelen (enkel bij de cd-wisselaar)

U kunt in de twee andere cd-vakken de cd verwisselen of er een cd in plaatsen zonder het afspelen te onderbreken.

- Druk tijdens het afspelen op de toets **CD OPEN•CLOSE** van de cd-vakken die niet in gebruik zijn (zie "Plaatsen van cd's").
- Als u op de toets **CD OPEN•CLOSE** drukt van het cd-vak dat in gebruik is dan stopt het afspelen van de cd en schuift de cd-lade naar voren.
→ Als de lade eenmaal geopend is dan is het cd-vak niet langer gekozen.





Bediening van de cd-wisselaar/ -recorder

Repeat en Shuffle - herhalen en afspelen in willekeurige volgorde

U kunt zowel voor als tijdens het afspelen de manieren van afspelen kiezen of wijzigen.

Herhaald afspelen

- 1 Druk herhaaldelijk op **REPEAT** op de afstandsbediening om te kiezen uit :
 - **REP TRACK** – om het huidige nummer of programma te herhalen.
 - **REP DISC** – om de huidige disk te herhalen.
 - **REP ALL** – om alle aanwezige disks of programma's te herhalen.
- 2 Om op de normale manier verder te gaan met afspelen drukt u op **REPEAT** tot "REPEAT EFF" (uit) in het display verschijnt.
 - **REP** verdwijnt uit het display.

Afspelen in willekeurige volgorde

- 1 Druk op **SHUFFLE** op de afstandsbediening.
 - In het display verschijnen **SHUF**.
 - Alle aanwezige disks (in de cd-wisselaar en -recorder) of geprogrammeerde nummers (indien er een programma is) worden in willekeurige volgorde afgespeeld.
- 2 Om op de normale manier verder te gaan met afspelen drukt u nogmaals op **SHUFFLE**.
 - **SHUF** verdwijnt uit het display.

Opmerkingen:

- Tijdens het afspelen van een programma of in willekeurige volgorde, is het niet mogelijk om enkel de huidige disk te herhalen (Repeat Disc).
- Als u op de toets **CD** of **CDR OPEN•CLOSE** drukt dan worden alle Shuffle- en Repeat-keuzes uitgeschakeld.

Weergeven van cd-tekst

Met deze functie kan informatie, die voorkomt op speciaal gecodeerde cd's, bijvoorbeeld de titel van een album of van een nummer; in het display weergegeven worden.

- Druk herhaaldelijk op **RDS/NEWS/CDTEXT** (of op **CD TEXT/EDIT** op de afstandsbediening) om de volgende informatie weer te geven (indien aanwezig).
 - **CD TEXT** verschijnt en de informatie loopt eenmaal over het display.

Als het apparaat stilstaat	Titel van het album ⇄ Artiest van het album
Als het apparaat stilstaat, door JOG CONTROL te draaien	Artiest van het nummer ⇄ Titel van het nummer
Tijdens het afspelen	Titel van het album ⇄ Artiest van het nummer ⇄ Titel van het nummer

Programmeren van cd-nummers

Wanneer de cd-speler stilstaat kunt u nummers programmeren. In het totaal kunnen 99 nummers in het geheugen opgeslagen worden in elke willekeurige volgorde.

- 1 Leg de gewenste cd's in de cd-lade (zie "Plaatsen van cd's").
- 2 Druk op **PROG** om te beginnen met programmeren.
 - **PROG** begint te knipperen.
- 3 Druk op de toets **CD 1•2•3** of **CDR** om de cd te kiezen.
- 4 Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) om een bepaald nummer of alle nummers die u wilt programmeren te kiezen.
 - Als "ALL" gekozen is dan worden alle nummers van de disk geprogrammeerd.

Enkel bij MP3-cd's

- Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) om een bepaald album dat u wilt programmeren te kiezen. Om een nummer te programmeren drukt u op **YES** en vervolgens draait u **JOG CONTROL** om het gewenste nummer uit het album te kiezen.

Opmerking:

- Het is niet mogelijk om een programma samen te stellen met MP3-nummers van meerdere cd's, of gecombineerd met normale audionummers.





Bediening van de cd-wisselaar/ -recorder

- 5 Druk op **YES** om uw keuze op te slaan.
- Als u op **NO** drukt dan wordt het huidige gekozen nummer gewist en keert u terug naar het vorige nummer in het programma.
- 6 Herhaal de **stappen 3 tot 5** om nog meer nummers en cd's te programmeren.
- 7 Druk **eenmaal** op **■** om het programmeren te beëindigen.
 - **PROG** blijft staan en de programmeerstand blijft ingeschakeld.
 - In het display verschijnen het totale aantal geprogrammeerde nummers en de totale speelduur.
- 8 Druk op **▶||** om het afspelen van het programma te starten.
 - In het display verschijnt "PLAY PROGRAM" (programma wordt afgespeeld).

Opmerkingen:

- Als de totale geprogrammeerde speelduur meer dan 320 minuten is dan verschijnt in het display "– : – : – :".
- Als u meer dan 99 nummers probeert te programmeren dan verschijnt in het display "PROGRAM FULL" (programma vol).
- Als u tijdens het programmeren op de toetsen CD DIRECT 1/2/3 op de afstandsbediening drukt dan wordt de gekozen disk afgespeeld en wordt het opgeslagen programma tijdelijk genegeerd. Als de gekozen disk klaar is met spelen dan wordt het programmeren hervat.
- Als tijdens het programmeren gedurende 20 seconden geen enkele toets ingedrukt wordt dan wordt het programmeren automatisch beëindigd.

Om het programma te controleren

- Stop het afspelen en draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening).
- Druk op **■** om het controleren te beëindigen.

Wijzigen van het programma

- 1 Druk op **PROG**.
- 2 Druk op **◀◀** of **▶▶** om naar het nummer te gaan dat u wilt wijzigen.

3 Om het nummer uit het programma te verwijderen;

Zie "Wissen van het programma".

Om een nieuw nummer tussen te voegen;

Draai **JOG CONTROL** om een nieuw nummer te kiezen en druk op **YES** om te bevestigen.

→ Het nieuwe nummer wordt ingevoegd voor het gekozen nummer.

Wissen van het programma

Om een nummer te wissen

- 1 Stop het afspelen en druk op **CD 1•2•3** of **CDR** om een disk te kiezen.
- 2 Druk op **PROG**.
- 3 Druk op **◀◀** of **▶▶** om een nummer te kiezen.
- 4 Druk op **NO** om het gekozen nummer uit het programma te wissen.
 - In het display verschijnt "CLEARRE".
 - De volgende nummers van het programma schuiven een plaats naar voren.

Om het hele programma te wissen

- 1 Stop het afspelen en druk op **NO**.
 - In het display verschijnt "CLEAR PROG".
- 2 Druk op **YES** om het hele programma te wissen.
 - **PROG** verdwijnt en in het display verschijnt "PROG CLEARRE" (programma gewist).

Opmerking:

- Het programma wordt gewist als de netvoeding uitgeschakeld wordt (stekker uit het stopcontact), als u de cd-lade opent of het systeem wordt standby geschakeld.





Opnemen

De cd-recorder kan gebruikt worden voor :

- Opnemen vanaf de eigen cd-wisselaar en tuner of vanaf een externe bron.
- Finaliseren van uw cd-r(w)'s en definaliseren van uw cd-rw's.
- Wissen van een cd-rw.
- Bewerken van cd-tekst.

Algemene informatie over opnemen

- **Gebruik enkel niet-gefinaliseerde disks** met het logo CDR AUDIO of CDRW AUDIO.
- **De opnameprocedure** gebeurt op dezelfde manier voor cd-r en cd-rw-disks.
- **Het maximale aantal nummers dat opgenomen kan worden** op een disk is 99.
- **De minimale duur van een nummer** is vier seconden, anders wordt een stilte toegevoegd aan het nummer.
- **De minimal opnametijd die over moet blijven op een disk** is zeven seconden, anders verschijnt in het display "DISC FULL" (disk vol) en kunt u het opnemen niet starten.
- **De cd-tekst** (indien aanwezig) wordt automatisch meegenomen bij het opnemen op voorwaarde dat de tekst niet beveiligd is tegen kopiëren; in dat geval verschijnt in het display "TEXT PROTECT" (tekst beveiligd).
- **MP3-cd's** kunnen niet gekopieerd worden.
- **Materiaal dat beveiligd is tegen kopiëren** kan enkel analoog opgenomen worden; in het display verschijnt dan "COPY PROTECT" (beveiligd tegen kopiëren).
- **Als er niet voldoende opnameruimte is op de cd-r(w)** dan verschijnt in het display "DOES NOT FIT" (past niet). Als u verdergaat met opnemen dan worden enkel de nummers die op de cd-r(w) passen opgenomen.

VERGEET NIETTE FINALISEREN!

De cd-r(w)-disk moet gefinaliseerd worden om:

- de opgenomen cd-r af te kunnen spelen op een standaard-cd-speler, of
- de opgenomen cd-rw af te kunnen spelen op een cd-rw-compatibele cd-s peler en cd-recorder.

Direct Line Recording (DLR)

De cd-recorder is voorzien van de hoogwaardige DLR-techniek (**D**irect **L**ine **R**ecording). Deze techniek garandeert een perfecte opname van het bronmateriaal, oftewel een echte "bit voor bit"-opname. **De DLR-functie wordt niet ingeschakeld wanneer de automatische niveauregeling (ALC) in gebruik is of wanneer het opnameniveau ingesteld is.**

Auto Level Control (ALC)

De automatische niveauregeling zorgt ervoor dat alle nummers op de opgenomen cd hetzelfde volumeniveau hebben. Hierbij worden de reeds opgenomen nummers op de cd-r(w) altijd als referentie gebruikt voor het volumeniveau van de volgende opnames.

De automatische niveauregeling wordt automatisch ingeschakeld wanneer :

- COMPILER CD gebruikt wordt,
- Een disk, een nummer of een fragment versneld opgenomen wordt en er reeds opnames op de cd-r(w) staan, of
- Een programma (dat uit meer dan één disk bestaat) vanaf de cd-wisselaar versneld opgenomen wordt.

De automatische niveauregeling wordt uitgeschakeld wanneer :

- COPY CD gebruikt wordt,
- een opname gemaakt wordt van een FM-zender,
- een opname gemaakt wordt vanaf een externe bron, of
- een opname met normale snelheid gemaakt wordt.

Inschakelen/ uitschakelen van de ALC-functie

- 1 Stop het afspelen en druk op **CDR**.
- 2 Druk herhaaldelijk op **REC LEVEL**.
→ Indien ingeschakeld dan verschijnt in het display "ALC ON" en **ALC**.
→ Indien uitgeschakeld dan verschijnt in het display "ALC OFF".



Opnemen

Instellen van het opnameniveau

U kunt zelf het referentie-opnameniveau voor opnames vanaf de eigen cd-wisselaar of vanaf een externe bron instellen. Deze functie kan gebruikt worden om uw opnames in en uit te laten vloeien.

- 1 Druk op **CD1•2•3**.
- Druk, bij een extra apparaat, herhaaldelijk op **AUX** om te kiezen tussen: "AUX DIGITAL", "AUX ANALOG H" of "AUX ANALOG L".
- 2 Start het afspelen van de disk of van de externe bron.
- 3 Druk op **REC LEVEL** om de volumeknop in te schakelen voor het instellen van het opnameniveau.
- 4 Draai **MASTER VOLUME** om het gewenste opnameniveau te kiezen. De luidste passages in het materiaal mogen het rode niveau op de niveaubalk niet bereiken.
→ In het display verschijnt het huidige opnameniveau (in dB).

Vorbereiding voor het opnemen

- 1 Plaats een **niet-gefinaliseerde cd-r(w)** in de lade van de cd-recorder.
→ Er mogen absoluut geen krassen of stofdeeltjes op de cd-r(w) in de lade van de cd-recorder zitten, die u gebruikt voor de opname.
- 2 Zet de bron klaar waarvan u wilt opnemen.
CD 1•2•3 – plaats de disk(s). Wilt u met een bepaald nummer starten, stel dan een programma samen.
TUNER – stem af op de gewenste radiozender.
AUX – sluit het extra apparaat aan.

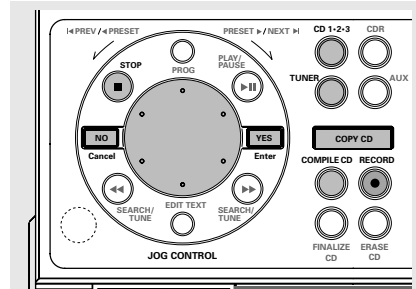
Als een opname bezig is

→ Het pijltje begint te branden en **REC IN PROGRESS** verschijnt. De resterende opnametijd op dat moment begint af te tellen.

- Tijdens versneld opnemen, **COPY CD** of **COMPILE CD** wordt het geluid uitgeschakeld.
- Het is niet mogelijk om naar een andere bron te luisteren.
- Het is niet mogelijk om de timerfunctie in te schakelen.

Om het opnemen af te sluiten

- Druk op **NO** of op **■**.



Interne opnames

Opnemen vanaf de eigen cd-wisselaar of de tuner.

Opnemen van één nummer

- 1 Speel het gewenste nummer af op de cd-wisselaar.
- 2 Druk op **RECORD**.
→ In het display verschijnt "REC TRX P", "X" is het nummer van de disklade.
- 3 Druk op **YES**.
→ Het afspelen en het opnemen beginnen vanaf het begin van het gekozen nummer.

FINALISEER de opgenomen cd-r(w) voor u deze afspeelt.

Opnemen van een hele disk

- 1 Druk op **CD1•2•3** om de disk te kiezen die u wilt kopiëren.
● Als er een programma aanwezig is dan wordt het programma genegeerd tot het opnemen klaar is.
- 2 Druk op **COPY CD**.
→ Het pijltje begint te knipperen en in het display verschijnt "RECORD CD P".
- 3 Druk op **YES**.
→ Het versneld opnemen gaat van start en wordt aan het einde automatisch gefinaliseerd.





Opnemen

Opnemen van een programma

- 1 Stel een programma samen enkel op de cd-wisselaar (zie "Bediening van de cd-wisselaar/ -recorder - Programmeren van cd-nummers").
 - 2 Druk op **COMPILE CD**.
→ Het pijltje begint te knippen en in het display verschijnt "REC PROG?".
 - 3 Druk op **YES** om te bevestigen.
→ In het display verschijnt "AUTO FINAL?".
 - 4 Druk op **YES** om de cd-r(w) na het versneld opnemen te finaliseren.
- Als de cd-r(w) niet gefinaliseerd moet worden, druk dan op **NO**.

Opmerking:

– Als er in het programma nummers voorkomen van zowel de wisselaar (CDC) als de recorder (CDR) dan verschijnt in het display "4 DISC PROG" en "CLEAR PROG?". Druk op **NO** om te beëindigen of op **YES** om het huidige programma te wissen en stel een nieuw programma samen enkel op de cd-wisselaar.

Opnemen van de tuner

- 1 Stem af op de gewenste FM-radiozender (zie "Radio-ontvangst - Afstemmen op een radiozender").
- 2 Druk op **RECORD**.
→ In het display verschijnt "PREPARING" gevolgd door "RECORD?".
- 3 Druk op **YES** om het opnemen te starten.
- 4 Druk op **■** op het systeem om het opnemen te beëindigen.

FINALISEER de opgenomen cd-r(w) voor u deze afspeelt.

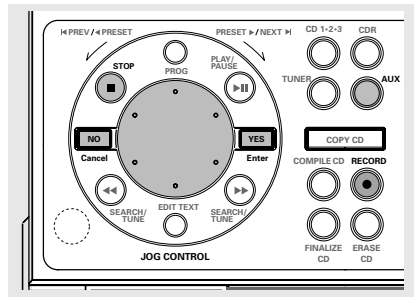
Overige opnamemogelijkheden

- 1 Druk op **CD1•2•3** om de disk te kiezen die u wilt opnemen.
 - 2 Druk op **RECORD**.
 - 3 Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) om één van de volgende manieren van opnemen te kiezen :
voor versneld opnemen :
"REC CD 1 (of 2, 3) FAST?" : om een disk op te nemen
"REC TR FAST?" : om een nummer op te nemen
"PROG FAST?" : om een programma op te nemen
voor normaal opnemen :
"RECORD CD 1 (of 2, 3)?" : om een disk op te nemen
"REC TRACK?" : om een nummer op te nemen
"REC PROG?" : om een programma op te nemen
- 4 Druk op **YES** om te bevestigen.
→ Het pijltje begint te knippen en in het display verschijnt "PREPARING".
→ De resterende en totale opnametijd van de cd-r(w) verschijnen in het display.
 - Als u ervoor kiest om één nummer op te nemen, draai dan **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) om het gewenste nummer te kiezen.
→ In het display verschijnt "REC TR X?" ; "X" is het nummer van de gekozen diskade.
 - 5 Druk op **YES** om het opnemen te starten.
 - Druk op **■** op het systeem om het opnemen te beëindigen.

FINALISEER de opgenomen cd-r(w) voor u deze afspeelt.



Opnemen



Externe opnames

Analoog of digitaal opnemen

Bij het maken van opnames vanaf een externe bron, adviseren wij om enkel analoge opnames te maken als digitaal opnemen niet mogelijk is.

Digitale opnames leiden normaal gezien tot een betere geluidskwaliteit.

Automatische nummering

Met deze functie worden de opgenomen nummers in dezelfde volgorde geplaatst als op het bronmateriaal.

Bij digitale opnames vanaf een digitale bron (bijvoorbeeld vanaf een cd-speler) worden de volgnummers automatisch toegekend.

Bij analoge opnames vanaf een digitale of analoge bron kunt u kiezen uit de volgende instellingen voor het nummeren.

- Druk, terwijl de speler stilstaat, herhaaldelijk op **TRACK INCR.** op de afstandsbediening om te kiezen uit :
 - "MANUAL" : om de functie uit te schakelen.
 - "TURNTABLE" : voor de beste opname vanaf een bron met veel ruis, bijvoorbeeld een platenspeler.
 - "TAPE / TUNER" : voor de beste opname van een cassette.
 - "CD/DVD" : voor de beste opname vanaf een hoogwaardige bron zoals DAT, DCC of dvd.

Opmerkingen:

- Volgnummers kunnen handmatig ingevoerd worden door tijdens de opname op **TRACK INCR.** op de afstandsbediening te drukken. De minimale lengte van een nummer is 4 seconden.
- Na het opnemen is het niet meer mogelijk de volgnummers te wijzigen.

Opnemen met gesynchroniseerde start

- 1 Druk herhaaldelijk op **AUX** om de ingang te kiezen voor het externe bronapparaat waarvan u wilt opnemen.
 - "AUX: DIGITAL" : voor een digitale ingang.
 - "AUX: ANALOG H" : voor een analoge ingang van een bron met standaardniveau.
 - "AUX: ANALOG L" : voor een analoge ingang van een bron met laag niveau (wanneer het geluidssignaal van de externe bron te laag is in vergelijking met de eigen tuner of cd-wisselaar).
- 2 Druk op **RECORD**.
- 3 Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) om te kiezen uit :
 - "AUX: CD?" : voor opnemen met gesynchroniseerde start van een hele disk.
 - "AUX: TRACK?" : voor opnemen met gesynchroniseerde start van één nummer.
- 4 Druk op **YES** om te bevestigen.
 - In het display verschijnt "START EXTERNAL SOURCE".
- 5 Start het afspelen op het externe bronapparaat waarvan u wilt opnemen.
 - De cd-recorder begint tegelijk met opnemen. De resterende opnametijd op de cd-r(w) verschijnt in het display.

Opmerking:

- Als u het afspelen op de gekozen bron midden in een nummer start dan begint het opnemen bij het begin van het volgende nummer.



Opnemen / Overige functies

6 Als u een digitale bron gekozen heeft:

Aan het einde van de opname stopt de cd-recorder automatisch.

Als u een analoge bron gekozen heeft:

Aan het einde van de opname stopt de cd-recorder na een stilte van 20 seconden op het bronmateriaal.

- Druk op **■** op het systeem om het opnemen handmatig te beëindigen.

Opmerking:

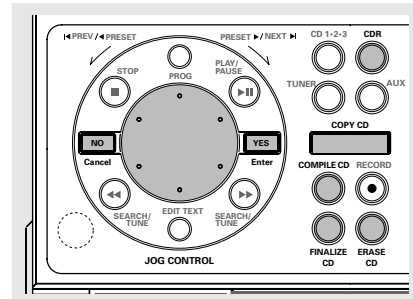
– Opnames vanaf DAT, DCC of dvd stoppen automatisch na 20 seconden stilte.

Handmatig opnemen

- 1 Volg de **stappen 1-2** van "Opnemen met gesynchroniseerde start".
- 2 Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) om te kiezen uit :
→ "ALU: MANUAL?": voor handmatig starten van de opname.
- 3 Druk op **YES** om te bevestigen.
→ In het display verschijnt "PREPARING" gevolgd door "RECORD?" en de resterende opnametijd van de cd-r(w).
- Om het optimale opnameniveau in te stellen (zie "Instellen van het opnameniveau").
- 4 Start het afspelen op de externe bron en druk tegelijk op **YES** om het opnemen te starten.
- 5 Druk op **■** op het systeem om het opnemen te beëindigen.
→ In het display verschijnt "UPDATE".

Opmerking:

– Als "CHECK INPUT" knippert, controleer dan de digitale aansluiting.



Finaliseren van een cd-r(w)-disk

Na het opnemen dient de cd-r(w) gefinaliseerd te worden om :

- bij cd-r – op een standaard-cd-speler af te kunnen spelen.
- verdere ongewenste opnames te vermijden.
- bij cd-rw – op een cd-rw-compatibele cd-speler of cd-recorder af te kunnen spelen.
- verdere ongewenste opnames te vermijden.
- te voorkomen dat per ongeluk nummers gewist worden.

Opmerkingen:

- Het finaliseren duurt ongeveer twee minuten.
- Tijdens het finaliseren kunnen geen andere bedieningsopdrachten uitgevoerd worden.
- Na het finaliseren van een cd-r kunnen geen opnames meer toegevoegd worden.
- Na het finaliseren van een cd-r(w), verandert cd-rw in het display in cd.

Automatisch finaliseren

Als u de opnamefunctie **COPY CD** of **COMPILE CD** gebruikt, worden uw opnames automatisch gefinaliseerd.





Overige functies

Handmatig finaliseren

- 1 Plaats de cd-r(w) die u wilt finaliseren in de lade van de cd-recorder.
- 2 Druk op **FINALIZE CD**.
→ In het display verschijnt "FINALIZE?".
- 3 Druk op **YES** om het finaliseren te starten.
→ **FINALIZE** wordt weergegeven. In het display verschijnt "FINAL" en de resterende tijd voor het finaliseren begint af te tellen.

Definaliseren van een cd-rw-disk

Als u op een gefinaliseerde cd-rw wilt opnemen (of wissen) dan moet u eerst het finaliseren ongedaan maken.

Opmerkingen:

- Het definaliseren duurt ongeveer twee minuten.
- Na het definaliseren van de cd-r(w), verandert cd in het display in **CDRW**.

- 1 Plaats een gefinaliseerde cd-rw in de lade van de cd-recorder.
- 2 Druk op **FINALIZE CD**.
→ In het display verschijnt "UNFINALIZE?".
- 3 Druk op **YES** om het definaliseren te starten.
→ In het display verschijnt "UNFINAL" en de resterende tijd voor het definaliseren begint af te tellen.



Wissen van een cd-rw-disk

U kunt één of meerdere nummers (**te beginnen bij het einde van het laatste nummer**) of een hele (**niet-gefinaliseerde**) cd-rw wissen.

- 1 Plaats een niet-gefinaliseerde cd-rw in de lade van de cd-recorder.
 - 2 Druk op **ERASE CD**.
 - 3 Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) om te kiezen uit:
→ "ERASE DISC?": om een hele cd-rw te kiezen.
→ "ERASE TR XXX?": om één of meerdere nummers te wissen. "XXX" is het volgnummer.
 - 4 Druk op **YES** om te bevestigen.
→ In het display verschijnt "ERASE?".
 - 5 Druk op **YES** om het wissen te starten.
→ In het display verschijnt "ERASE" en de resterende tijd voor het wissen begint af te tellen.
- Herhaal de **stappen 3-5** om nog meer nummers te wissen.
- 6 Druk op **■** op het systeem als u niet nog meer nummers wilt wissen.

Opmerking:

- Als u meerdere nummers wilt wissen, moeten de nummers die u wilt wissen in volgorde gekozen worden, te beginnen met het laatste nummer. Bijvoorbeeld: als er 5 nummers opgenomen zijn op de cd-rw, kunt u de nummers 5 en 4 wissen. U kunt ook de nummers 5, 4 en 3 wissen, maar de nummers 5 en 3 kunnen niet gewist worden!



Overige functies

Cd-tekst invoeren

Enkel voor niet-gefinaliseerde cd-r(w)'s

Opslaan van tekst

U kunt de titel van een album/ de artiest van het album en de titel van een nummer/ de artiest van het nummer invoeren. Deze tekst verschijnt dan op een speler met cd-tekstfunctie. **U kunt 60 karakters per tekstveld invoeren.**

- 1 Stop het afspelen en druk op **CDR**.
- 2 Druk op **EDIT TEXT** (of op **CD TEXT/EDIT** op de afstandsbediening).
→ **EDIT TEXT** knippert.
- 3 Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) om te kiezen uit de volgende tekstmogelijkheden :
→ "ALBUM TITLE" – titel van de cd.
→ "ALBUM ARTIST" – artiest van de cd.
→ "TITLE TR 1 (of 2, 3,...)" – titel van nummer 1 (of 2, 3,...).
→ "ARTIST TR 1 (of 2, 3,...)" – artiest van nummer 1 (of 2, 3,...).
- 4 Druk op **YES** om te bevestigen.
- 5 Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) om een karakter te kiezen.
→ Het gekozen karakter blijft één seconde staan en vervolgens gaat de cursor automatisch naar de volgende karakterpositie.
- 6 Herhaal **stap 5** om nog meer karakters in te voeren.
- 7 Druk op **YES** om de tekst te bewaren en op te slaan en om naar de laatste positie in het tekstinvoermenu te gaan.
→ In het display verschijnt "UPDATE".

Om de tekstinvoer te beëindigen

- Druk op **■**.

Wijzigen van tekst

- 1 Druk tijdens het invoeren van tekst op **◀** of **▶** om de cursor te verplaatsen.
→ De cursorpositie begint te knipperen.
- 2 **Om een spatie in te voegen**, druk op **YES**.
→ Er wordt een spatie ingevoegd na de cursor.
Om een karakter te wissen, druk op NO.
→ Het karakter voor de cursor wordt gewist.
Om een karakter te wijzigen, draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening).
- 3 Druk op **■** om het bewerken van tekst te beëindigen.

Wissen van tekst

- 1 Druk op **EDIT TEXT** (of op **CD TEXT/EDIT** op de afstandsbediening).
→ **EDIT TEXT** knippert en in het display verschijnt "TEXT EDIT".
- 2 Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) tot in het display "ERASE TEXT" verschijnt.
- 3 Druk op **YES** om te bevestigen.
- 4 Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀ / ▶** op de afstandsbediening) om te kiezen uit de volgende mogelijkheden om te wissen :
→ "ALL TEXT TR 1 (of 2, 3,...)" – alle tekst van nummer 1 (of 2, 3,...).
→ "CD TITLE" – de naam van de artiest en de titel van de cd.
→ "ALL TEXT CD" – alle tekst van de gekozen disk.
- 5 Druk op **YES** om het wissen te starten.
- 6 Druk tweemaal op **■** om het wissen van tekst te beëindigen.

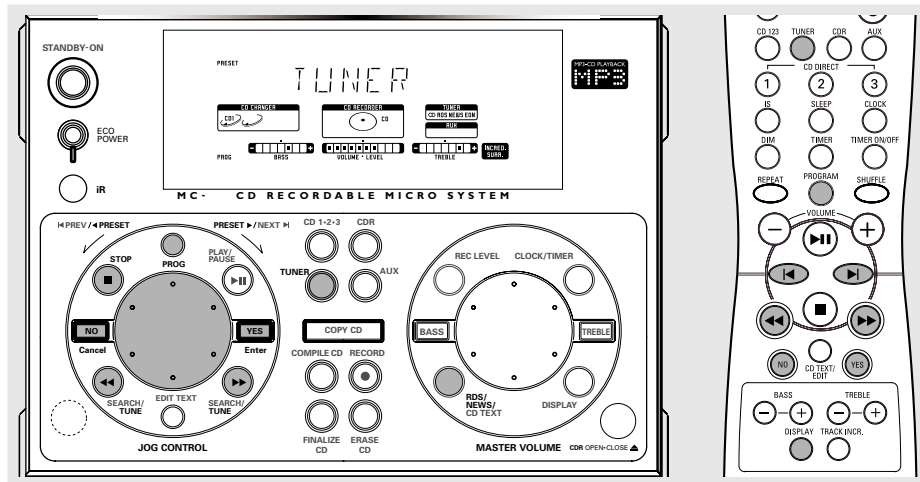
Wissen van het geheugen

Als het tekstgeheugen van uw cd-recorder vol is, verschijnen in het display de meldingen "MEMORY FULL" (geheugen vol) en "FINALIZE DISC" (finaliseer disk). Wilt u toch nog een nieuwe disk aan het tekstgeheugen toevoegen dan moet u eerst een andere disk finaliseren.





Radio-ontvangst



Afstemmen op een radiozender

- 1 Druk op **TUNER** om de tuner te kiezen.
→ In het display verschijnt "TUNER". Enkele seconden later verschijnt in het display de huidige zenderfrequentie.
 - 2 Druk nogmaals op **TUNER** om het gewenste golfgebied te kiezen : FM, MW of LW.
 - 3 Houd **◀◀** of **▶▶** ingedrukt tot de frequenties in het display begint te veranderen en laat dan los.
→ In het display verschijnt "SEARCHING" (aan het zoeken) tot een zender met een voldoende sterk signaal gevonden is.
→ Ontvangt u een FM-zender in stereo dan verschijnt in het display .
 - 4 Herhaal indien nodig stap 3 tot u de gewenste zender gevonden heeft.
- Om af te stemmen op een zwakke zender: druk herhaaldelijk kort op **◀◀** of **▶▶** tot de ontvangst optimaal is.

Programmeren van radiozenders

U kunt in het totaal 40 voorkeuzenders in het geheugen opslaan.

Automatisch programmeren van voorkeuzenders

- Programmeer met Plug & Play (zie "Basisfuncties -Plug & Play").
OF

- 1 Druk op **TUNER** om de tuner te kiezen.

Om het automatisch programmeren te starten vanaf een bepaald zendernummer

- Draai **JOG CONTROL** (of druk op **◀◀** / **▶▶** op de afstandsbediening) om het nummer van de gewenste voorkeuzender te kiezen.
→ Voorkeuzenders die reeds opgeslagen zijn onder een bepaald nummer zullen niet opnieuw geprogrammeerd worden onder een ander zendernummer.
- 2 Houd **PROG** ingedrukt tot "AUTOPROGRAM" (automatisch) in het display verschijnt.
→ **PROG** begint te knippen.
→ Het systeem slaat automatisch alle zenders met een voldoende sterk signaal op, te beginnen met alle RDS-zenders en daarna achtereenvolgens de radiozenders op de FM-, MW- en LW-band. Zwakke RDS-zenders kunnen later als voorkeuzender geprogrammeerd worden.
→ Als alle beschikbare radiozenders opgeslagen zijn of als het geheugen, waarin 40 radiozenders geprogrammeerd kunnen worden, vol is dan begint de laatste geprogrammeerde zender (of de eerste beschikbare RDS-zender) te spelen.

Om het automatisch programmeren te beëindigen

- Druk op **PROG** of **■** op het systeem.



Radio-ontvangst

Opmerking:

– Als u geen zendernummer gekozen heeft dan start het automatisch programmeren vanaf nummer (1) en worden alle eerder opgeslagen zenders overschreven.

Handmatig programmeren van voorkeurzenders

- 1 Stem af op de gewenste radiozender (zie "Afstemmen op een radiozender").
- 2 Druk op **PROG**.
→ **PROG** begint te knipperen.
→ Het eerstvolgende zendernummer dat beschikbaar is, verschijnt in het display.
Om de radiozender op te slaan onder een ander zendernummer
 - Draai **JOG CONTROL** (of druk op ◀ / ▶ op de afstandsbediening) om het gewenste nummer te kiezen.
- 3 Druk op **YES** om te slaan.
→ **PROG** verdwijnt uit het display.
 - Herhaal de **stappen 1 tot 3** om nog meer radiozenders op te slaan.

Om het handmatig programmeren te beëindigen

- Druk op ■ op het systeem.

Opmerkingen:

– Als u meer dan 40 radiozenders probeert te programmeren dan verschijnt in het display "PROGRAM FULL" (programma vol).
– Als tijdens het programmeren gedurende 20 seconden geen enkele toets ingedrukt wordt dan wordt het programmeren automatisch beëindigd.

Afstemmen op een geprogrammeerde zender

- Druk, als de radiozenders eenmaal geprogrammeerd zijn, draai **JOG CONTROL** (of druk op ◀ / ▶ op de afstandsbediening) om het gewenste zendernummer te kiezen.
→ Het zendernummer, de frequentie en het golfgebied verschijnen in het display.

Wissen van een geprogrammeerde zender

- 1 Draai **JOG CONTROL** (of druk op ◀ / ▶ op de afstandsbediening) om de geprogrammeerde radiozender te kiezen die u wilt wissen.
 - 2 Houd ■ op het systeem ingedrukt tot "PRESET DELETE" (geprogrammeerde zender gewist) in het display verschijnt.
→ De radiofrequentie blijft in het display staan.
→ Alle andere geprogrammeerde radiozenders binnen hetzelfde golfgebied met een hoger nummer schuiven ook allemaal een nummer naar beneden.
- Herhaal de **stappen 1 en 2** om nog meer geprogrammeerde radiozenders te wissen.

RDS

RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem) is een systeem dat aan FM-zenders de mogelijkheid biedt om extra informatie mee te sturen met het normale FM-radiosignaal. Deze extra informatie kan zijn:

Naam van de zender: De naam van de radiozender verschijnt in het display.

Programmatype: De volgende programmatypes worden onderscheiden en worden door uw tuner herkend: News (nieuws), Affairs (zaken), Info, Sport, Educate (opvoeding), Drama, Culture (cultuur), Science (wetenschap), Varied (gevarieerd), Pop M (popmuziek), Rock M (rockmuziek), M.O.R. (middle of the road-muziek), Light M (lichte muziek), Classics (klassieke muziek), Other M (overige muziek), No type (geen van deze types).

Radiotekst (RT): In het display verschijnen tekstboodschappen.

Ontvangen van een RDS-radiozender

- Stem af op een radiozender op de FM-band.
→ Als de radiozender een RDS-zender is dan verschijnen in het display het RDS-symbool (**RDS**) en de naam van de radiozender.





Radio-ontvangst

Om de RDS-informatie te bekijken

- Druk herhaaldelijk op **RDS/NEWS/CD TEXT** (of druk op **DISPLAY** op de afstandsbediening) om te kiezen uit de volgende soorten informatie (indien aanwezig) : NAAM VAN DE ZENDER → PROGRAMMATYPE → RADIOTEKST → ZENDERFREQUENTIE → NAAM VAN DE ZENDER

Opmerkingen:

- Als de zender waarop u afgestemd heeft geen RDS-signaal uitzendt of geen RDS-zender is dan verschijnt in het display "NO RDS" (geen RDS).
- Als er geen RDS-tekstboodschappen beschikbaar zijn op de RDS-zender dan verschijnt in het display "NO RDS TEXT" (geen RDS-tekst).

Instellen van de RDS-klok

Er zijn RDS-zenders die om de minuut de juiste tijd doorgeven. U kunt de klok instellen met behulp van dit tijdssignaal dat samen met het RDS-signaal verstuurd wordt.

- 1 Stem af op een RDS-zender.
- 2 Start het **instellen van de klok** (zie "Klok/Timer - Instellen van de klok/ timer")
- 3 Druk op **RDS/NEWS/CD TEXT**.
 - In het display verschijnt "SEARCH RDS TIME" (RDS-tijd wordt gezocht).
 - Wanneer de RDS-tijd ontvangen wordt, verschijnt in het display "RDS TIME" (RDS-tijd) en wordt de juiste tijd opgeslagen.
 - Als de RDS-zender binnen 90 seconden de RDS-tijd niet uitstuurt dan verschijnt in het display "NO RDS TIME" (geen RDS-tijd).

Opmerking:

- Sommige RDS-zenders geven om de minuut de tijd door. De nauwkeurigheid van de doorgegeven tijd hangt af van de RDS-zender in kwestie.

EON

Enhanced Other Network zorgt ervoor dat u een RDS-zender kunt zoeken die een bepaald programmatype uitzendt.

→ **EON** verschijnt indien beschikbaar.

Nieuwsberichten (NEWS) (enkel beschikbaar bij RDS-zenders)

Als het programmatype News (nieuwsberichten) herkend wordt bij een RDS-zender dan wordt de tuner automatisch ingeschakeld.

BELANGRIJK!

- U kunt de **NEWS-functie inschakelen vanuit stand-by, vanuit het demonstratieprogramma of vanaf elk bronapparaat behalve vanaf de energiebesparende stand-by-stand.**
- **Controleer, voor u de NEWS-functie inschakelt, of de huidige voorkeuzender een RDS-zender is.**

Om de NEWS-functie in te schakelen

- 1 Houd **RDS/NEWS/CD TEXT** ingedrukt tot "NEWS ON" in het display verschijnt.
 - In het display verschijnen **NEWS**.
 - Het systeem zoekt de radiozenders die opgeslagen zijn in de EON-lijst of de zender waarop afgestemd is af en wacht tot het programmatype NEWS (nieuwsberichten) beschikbaar wordt bij één van deze RDS-zenders.
 - Terwijl de NEWS-functie aan het zoeken is, wordt het bronapparaat dat speelt niet onderbroken.
- 2 Wanneer een nieuwsuitzending gevonden wordt dan schakelt het systeem automatisch de tuner in.
 - **NEWS** begint te knippen.
- Aan het einde van het nieuwsbericht schakelt het systeem het laatst gekozen bronapparaat in en laat het verder gaan waar het gebleven was (bijvoorbeeld als het systeem, voor het ontvangen van de uitzending, nummer 5 van cd 1 aan het afspelen was dan gaat het afspelen daar verder).

Opmerkingen:

- Als de **NEWS-functie ingeschakeld** wordt dan werkt deze op dat moment slechts één keer.
- De **NEWS-functie werkt niet** wanneer u een opname aan het maken bent.
- Als er geen RDS-zender gevonden wordt dan verschijnt in het display "NO RDS NEWS" (geen RDS-nieuws).

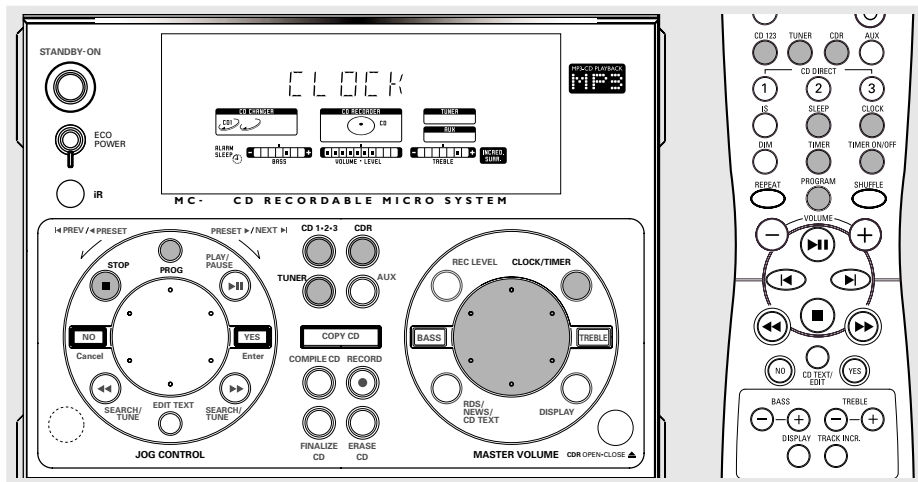
Om de NEWS-functie uit te schakelen

- Druk nogmaals op **RDS/NEWS/CD TEXT**.
- Druk tijdens een nieuwsbericht op één van de andere bronkeuzetoetsen om het bijbehorende bronapparaat in te schakelen.





Klok/Timer



BELANGRIJK!

Als het systeem in de energiebesparende stand-by-stand staat, kunt u de klok en de timer niet bedienen.

Instellen van de klok/ timer

- 1 Houd **CLOCK/TIMER** ingedrukt tot "SELECT TIMER OR CLOCK" in het display verschijnt.
- 2 Stel indien nodig **MASTERVOLUME** in om te kiezen tussen :
 - "TIMER" : om de timer in te stellen.
 - "CLOCK" : om de klok in te stellen.
- 3 Druk nogmaals op **CLOCK/TIMER** om uw keuze te bevestigen.

Of

Instellen van de klok starten

- Houd **CLOCK** op de afstandsbediening ingedrukt tot "CLOCK" in het display verschijnt.
 - begint te knipperen.

Instellen van de timer starten

- Houd **TIMER** op de afstandsbediening ingedrukt tot "TIMER" in het display verschijnt.
 - en **ALARM** beginnen te knipperen.

Instellen van de klok

De klok kan ingesteld worden op het 12-uurs- of het 24-uursstelsel (bijvoorbeeld "PM 12:00" of "00:00")

- 1 Start het **instellen van de klok** (zie "Instellen van de klok/ timer").
- 2 Druk herhaaldelijk op **PROG** om te kiezen tussen de 12-uurs- of 24-uursklok.
 - De cijfers die het uur aangeven, beginnen te knipperen.
- 3 Draai **MASTERVOLUME** om de uren in te stellen: in de richting van de klok om het uur hoger in te stellen; tegen de richting van de klok om het uur lager in te stellen.
- 4 Druk op **CLOCK/TIMER** (of druk op **CLOCK** op de afstandsbediening) om de tijd te bevestigen.
 - De cijfers die minuten aangeven, beginnen te knipperen.
- 5 Draai **MASTERVOLUME** om de minuten in te stellen.
- 6 Druk nogmaals op **CLOCK/TIMER** (of druk op **CLOCK** op de afstandsbediening) om de instellingen op te slaan en om af te sluiten.
 - De klok begint te lopen.



Klok/Timer

Om af te sluiten zonder de instellingen op te slaan

- Druk op **■** op het systeem.

Opmerkingen:

- De klokinstellingen worden gewist als de stekker uit het stopcontact gehaald wordt of in geval van een stroomonderbreking.
- Als tijdens het instellen van de klok gedurende 90 seconden geen enkele toets ingedrukt wordt dan wordt het instellen van de klok automatisch beëindigd.
- Voor het instellen van de tijd met het RDS-sigitaal, zie "Radio-ontvangst - Instellen van de RDS-klok".

Instellen van de timer

De cd-speler; tuner of CDR kunnen op een ingestelde tijd automatisch ingeschakeld worden; zo kan het systeem als wekker dienen.

BELANGRIJK!

- Controleer of de klok juist staat voor u de timer instelt.
- Eens de timer ingesteld is, blijft deze ingeschakeld.
- De timer start niet als er een opname bezig is.

- 1 Start het **instellen van de timer** (zie "Instellen van de klok/ timer").
→ De bron die als laatste als wekker gekozen is, begint te knipperen (TUNER, CD of CDR).
 - 2 Draai **MASTER VOLUME** om de gewenste bron te kiezen.
→ In het display :
CDR → CD 1 → CD 2 → CD 3 → TUNER...
- Zorg ervoor dat het bronapparaat klaar staat.
CDR – plaats een cd-r(w).
CD 1•2•3 – Plaats de cd(s) in het apparaat. Wilt u vanaf een bepaald nummer starten, stel dan een programma samen (zie "Bediening van de cd-wisselaar/ -recorder - Programmeren van cd-nummers").
TUNER – stem af op de gewenste radiozender.

- 3 Druk op **CLOCK/TIMER** (of druk op **CLOCK** op de afstandsbediening) om uw keuze te bevestigen.
→ De cijfers die het uur aangeven, beginnen te knipperen.

- 4 Herhaal **de stappen 3-6** van "Instellen van de klok" om het uur en de minuten in te stellen.
→ In het display verschijnt "TIMER ON" gevolgd door de timerinstelling "RT XX:XX" en het gekozen bronapparaat.
→ **ALARM** blijft in het display staan.

- Op de ingestelde tijd begint het gekozen bronapparaat te spelen.

Om af te sluiten zonder de instellingen op te slaan

- Druk op **■** op het systeem.

Opmerkingen:

- Als het gekozen bronapparaat (CDR) niet beschikbaar is op het moment dat de timer de ingestelde tijd bereikt dan wordt automatisch de TUNER gekozen.
- Als het gekozen diskvak leeg is op het moment dat de timer de ingestelde tijd bereikt dan wordt de volgende beschikbare disk gekozen. Zijn alle diskvakken leeg dan wordt automatisch de tuner gekozen.
- Als tijdens het instellen van de timer gedurende 90 seconden geen enkele toets ingedrukt wordt dan wordt het instellen van de timer automatisch beëindigd.

Om de timer te controleren

- Druk **eenmaal** op **TIMER** op de afstandsbediening.
→ Als de timer ingeschakeld is dan verschijnen in het display de timerinstellingen en informatie over het gekozen bronapparaat.





Klok/Timer

Om de timer in/ uit te schakelen

- Druk herhaaldelijk op **TIMER ON/OFF** op de afstandsbediening.
 - Als de timer ingeschakeld is dan worden de laatste timerinstellingen gedurende enkele seconden in het display weergegeven en verschijnt in het display **ALARM**.
 - Indien de timer uitgeschakeld is dan verschijnt in het display "TIMER OFF" (uit).

Inslapen met de timer

Met deze functie kunt u een bepaalde tijdsduur kiezen waarna het systeem automatisch stand-by schakelt.

- 1 Druk herhaaldelijk op **SLEEP** op de afstandsbediening om de tijdsduur te kiezen.
 - U kunt kiezen uit de volgende instellingen (de duur in minuten):
15 → 30 → 45 → 60 → OFF → 15 ...
 - In het display verschijnt "SLEEP xx" of "OFF" (uit). "xx" is de tijd in minuten.
- 2 Als u de gewenste tijdsduur bereikt heeft, drukt u op de toets **SLEEP** om te stoppen.
 - In het display verschijnt **SLEEP**, behalve als u "OFF" (uit) gekozen heeft.
 - De timer is nu ingesteld voor het inslapen. Voor het systeem stand-by geschakeld wordt, worden de laatste 10 seconden in het display afgeteld.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... →
"SLEEP 1" → "SLEEP"

Om de resterende tijd te zien als de inslaapfunctie van de timer ingeschakeld is

- Druk **eenmaal** op **SLEEP**.

Om de inslaapfunctie van de timer te wijzigen

- Druk nogmaals op **SLEEP** terwijl de resterende inslaaptijd weergegeven wordt.
 - In het display verschijnen de volgende instellingen voor de inslaapfunctie van de timer:

Om de inslaapfunctie van de timer uit te schakelen

- Druk herhaaldelijk op **SLEEP** tot in het display "OFF" (uit) verschijnt, of druk op de toets **STANDBY ON**.





Technische gegevens

Versterker

Uitgangsvermogen	2 x 50 W MPO
.....	2 x 25 W RMS ⁽¹⁾
Signaal/ruisverhouding	≥ 75 dBA (IEC)
Frequentiebereik	50 – 20000 Hz, ±3 dB
Ingangsgevoeligheid	
AUX In / CDR In	500 mV / 1V
Digital In	500 mV, 75 Ω, 12–96 kHz
Uitgangen	
Luidsprekers	≥ 6 Ω
Hoofdtelefoon	32 Ω – 1000 Ω
Subwoofer Out	1,3 V ±2dB, > 22000 Ω
Line Out	500 mV ±2dB, > 22000 Ω
(1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)	

Cd-wisselaar / cd-recorder

Aantal programmeerbare nummers	99
Afspelen	
Frequentiebereik	20 – 20000 Hz
Signaal/ruisverhouding	≥ 76 dBA
Kanaalscheiding	≥ 79 dB (1 kHz)
Totale harmonische vervorming < 0,02% (1 kHz)	
Digitaal opnemen	gelijk aan bron
Analoog opnemen	
Frequentiebereik	20 – 20000 Hz, ±3 dB
Signaal/ruisverhouding	≥ 88 dBA
Kanaalscheiding	≤ 65 dB (1 kHz)
Totale harmonische vervorming ≤ 78 dB (1 kHz)	

Laser (Cd-recorder)

Type	Halfgeleider-laser GaAlAs
Golflengte	775 – 795nm (bij 25°)
Uitgangsvermogen	2,5 mW (lezen),
.....	35 mW (schrijven)
Straaldivergentie	60 graden

Radio-ontvangst

FM-bereik	87,5 – 108 MHz
MW-bereik	531 – 1602 kHz
LW-bereik	153 – 279 kHz
Aantal programmeerbare zenders	40
Antennes	
FM	75 Ω-draadantenne
AM	raamantenne

Luidsprekers

Voor links/rechts

Systeem	2-weg; basreflex
Impedantie	6 Ω
Woofer (lage tonen) 1 x 5,25" metalen conussen	
Tweeter (hoge tonen)	1 x 1" ferrovloeistof
Afmetingen (b x h x d) .	180 x 244 x 215 (mm)
Gewicht	2,62 kg per stuk

Algemeen

Materiaal/afwerking	polystyreen/metaal
Netspanning	220 –230 V / 50 Hz
Stroomverbruik	
Ingeschakeld	88 W
Stand-by	15 W
Stand-by, energiebesparende stand	< 1 W
Afmetingen (b x h x d) ...	175 x 346 x 244 (mm)
Gewicht (zonder luidsprekers)	5,09 kg

Wijzigingen van de technische gegevens en de uitvoering voorbehouden.





Verhelpen van storingen

WAARSCHUWING

Probeer in geen geval zelf het systeem te repareren want dan vervalt de garantie. Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elektrische schok te krijgen.

Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het systeem in reparatie geeft. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie.

Probleem	Oplossing
Bediening van de cd-wisselaar/ -recorder	
In het display staat "INSERT DISC".	<ul style="list-style-type: none">– Plaats een cd in het apparaat.– Controleer of de cd niet ondersteboven in lade ligt.– Wacht tot de condens van de lens verdwenen is.– Vervang de cd of maak deze schoon, zie "Onderhoud".
In het display staat "DISC NOT FINALIZED" (cd niet afgesloten).	<ul style="list-style-type: none">– Gebruik een CD-RW of CD-R die afgesloten is.
Opnemen lukt niet.	<ul style="list-style-type: none">– Controleer goed of er absoluut geen krassen of stofdeeltjes op de cd-r(w) zitten.– Controleer of er een digitale audio-cd-r(w) in het apparaat zit en dat deze niet gefinaliseerd is.
Het opnemen wordt onderbroken.	<ul style="list-style-type: none">– Gebruik audio-cd-r(w)'s van Philips.– Als de opname onderbroken wordt (stroomonderbreking, mechanische schok), start dan de opname opnieuw met een nieuwe disk.
De opgenomen disk kan niet afgespeeld worden op een andere standaard-cd-speler.	<ul style="list-style-type: none">– Zorg ervoor dat de cd-r(w) gefinaliseerd is.– Plaats de cd-rw in een cd-rw-compatibele cd-speler.
Er zitten geen pauzes tussen de opgenomen nummers of de nummers starten en stoppen niet op het juiste moment.	<ul style="list-style-type: none">– Gebruik een andere instelling voor het nummers.– Voeg handmatig volgnummers in met de afstandsbediening
Er ontbreken directory's op de MP3-cd.	<ul style="list-style-type: none">– Enkel de albums met afspeelbare files worden weergegeven.
Radio-ontvangst	
Slechte radio-ontvangst.	<ul style="list-style-type: none">– Als het signaal te zwak is, richt dan de antenne of sluit een buitenantenne aan voor een betere ontvangst.– Zet het micro-hifi-systeem verder van uw tv of videorecorder af.



Verhelpen van storingen

Algemeen

Het systeem reageert niet als er een toets ingedrukt wordt.

- Haal de stekker uit het stopcontact, steek deze er daarna weer in en zet het systeem weer aan.

Geen of slecht geluid.

- Stel het volume in.
- Maak de hoofdtelefoon los.
- Controleer of de luidsprekers goed aangesloten zijn.
- Controleer of het afgestripte uiteinde van de luidsprekerkabel vastgeklemd is.

Het linker- en rechterkanaal zijn verwisseld.

- Controleer de aansluitingen en de plaats van de luidsprekers.

De afstandsbediening werkt niet zoals het hoort.

- Kies het juiste apparaat (bijvoorbeeld CD 123 of TUNER) voor u op een functietoets drukt (▶, ◀, ▶).
- Breng de afstandsbediening dichterbij het systeem.
- Plaats de batterijen met de polariteit (+/- tekens) zoals aangegeven.
- Vervang de batterijen.
- Richt de afstandsbediening naar de infraroodsensor van het systeem.

De timer werkt niet.

- Stel de klok juist in.
- Druk op TIMER ON/OFF om de timer in te schakelen.
- Als er een opname bezig is, beëindig die dan.

Niet alle verlichting brandt.

- Druk op DIM om de display-instelling DIM OFF te kiezen.

De instellingen van de klok/ timer zijn gewist.

- De stroom is uitgevallen of de stekker is uit het stopcontact gehaald. Stel de klok/timer opnieuw in.

Er verschijnt automatisch informatie in het display en de toetsen beginnen te knipperen.

- Houd STOP op het systeem ingedrukt om het demonstratieprogramma uit te schakelen.

